

NEWSLETTER

JANUARY | BẢN TIN THÁNG 1

ĐẦU NĂM
**VUI KHỎE
MẠNH MẼ**
CẢ NĂM



UTS
US Vietnam
Talent International
School





Giới thiệu

INTRODUCTION

Tháng đầu tiên của năm 2021 bắt đầu đầy sôi động và hào hứng tại Trường Quốc tế Nam Mỹ UTS. Với tinh thần học tập đầy hứng khởi, các bạn học sinh đã tích cực trau dồi thêm vốn kiến thức cho bản thân mình. UTS-ers chủ động tham gia các hoạt động phong trào, ngoại khóa nhằm rèn luyện các kỹ năng mềm cũng như nâng cao sức khỏe. Phát huy đúng tinh thần “Vui khỏe” của tháng 1, các bạn nhỏ đã khởi đầu một năm 2021 thật rực rỡ và năng động. Hãy cùng nhìn lại những khoảnh khắc đáng nhớ của cộng đồng UTS trong tháng vừa qua cùng “Bản tin tháng 1” với những nội dung sau:

PHẦN 1: TIÊU ĐIỂM THÁNG

PHẦN 2: TIẾT HỌC SÁNG TẠO

PHẦN 3: NHỊP SỐNG HỌC ĐƯỜNG

PHẦN 4: CHÀO ĐÓN TẾT CỔ TRUYỀN CÙNG UTS-ERS

The very first month of 2021 began with joy and excitement at US Vietnam Talent International School. With high learning spirit, students actively enriched their own knowledge. UTS-ers also participated in extracurricular activities to practice soft skills as well as improve health. Building up the spirit “Happy and Healthy” of January, UTS-ers started a glowing and dynamic 2021. Let's have a look at memorable moments of UTS community during last month with “NEWSLETTER OF JANUARY” and the following contents:

PART 1: MONTHLY HIGHLIGHT

PART 2: CREATIVE CLASS

PART 3: SCHOOL LIFE

PART 4: NEW YEAR'S GREETINGS

01 TIÊU ĐIỂM THÁNG

MONTHLY HIGHLIGHT

Tháng 1 này, với khẩu hiệu “Đầu năm vui khỏe, mạnh mẽ cả năm”, UTS đã tổ chức thành công Hội thao Học sinh với sự tham gia của đông đảo các cá nhân và tập thể đến từ các khối lớp. Thêm vào đó, Ngày hội Toán học mở 2021 đã diễn ra với một không gian Toán học đầy kỳ thú dành cho các bạn học sinh đến từ nhiều trường trung học tại Thành phố Hồ Chí Minh và các tỉnh thành lân cận.

This January, with the slogan “Happy and healthy January - for a strong year ahead”, UTS successfully organized the UTS Sport Games with participation of many individuals and teams from classes. In addition, Math Open Day 2021 had taken place with an interesting Mathematics space for students in Ho Chi Minh City and surrounding provinces.

HỘI THAO HỌC SINH UTS 2021

THỎI BÙNG NGỌN LỬA THỂ THAO

UTS STUDENT SPORT GAMES 2021: FANNING THE FLAME OF SPORT

Trong tháng 1, Hội thao Học sinh UTS 2021 đã diễn ra với 3 môn thi đấu hấp dẫn: bóng rổ, kéo co và bơi lội. Tinh thần thể thao được các bạn nhỏ thể hiện thông qua những phần thi đấu hết sức mình để đem lại chiến thắng cho bản thân và tập thể lớp.



Ở nội dung bóng rổ và kéo co, các UTS-ers đã thể hiện sức mạnh vượt trội cùng sự hợp tác hoàn hảo giữa các thành viên với nhau. Thêm vào đó, những tiếng reo hò và cổ vũ của các cổ động viên đã tiếp thêm sức mạnh cho các vận động viên và gia tăng “sức nóng” cho sân thể thao của UTS vào những buổi chiều thi đấu.

In this month, UTS Student Sport Games 2021 took place with 3 fascinating events: basketball, tug of war and swimming. The sport spirit of students had been shown through competitions in order to bring victory to themselves and their classes.

With tug of war and basketball, UTS-ers had shown their strength as well as perfect coopération among members. In addition, the shouting and cheering of supporters brought more energy to UTS-ers and added more “heat” to the sport yard of UTS on these competition afternoons.

[Xem thêm/Sée more](#)



Bơi lội là môn thi đấu tiếp theo trong khuôn khổ của “Hội thao Học sinh UTS 2021”. Các UTS-ers sẽ phải hoàn thành làn bơi dài 25 mét chỉ với một lượt bơi duy nhất, đòi hỏi các bạn nhỏ phải có sức khỏe tốt và sự tập trung cao độ trong phần thi của mình.

Thật bất ngờ khi được chứng kiến tinh thần “chiến đấu” của các UTS-ers. Các bạn đều quyết tâm hoàn thành lượt thi của mình, dù đang là người dẫn đầu hay bị tụt lại ở phía sau. Có những bạn nhỏ dù mệt mỏi nhưng chỉ dừng lại đôi chút để lấy lại sức và tiếp tục hoàn thành phần thi đấu.

Swimming is the next event within the framework of “UTS Sport Games 2021”. UTS-ers had to complete the 25-meter swimming lane within just one chance which required students to have good health and high concentration on their own turns.

It was so surprising to witness the “fighting” spirit of UTS-ers. All of them tried their best to conquer the swimming lane, even though they were in the first place or left behind. There were some “little swimmers” who were tired but just took a moment to regain the strength and then continued to finish their turns.

Xem thêm/See more



Tất cả đã làm nên một ngày hội thể thao đầy hứng khởi tại UTS sau những giờ học tập với kiến thức và sách vở. Mong rằng các UTS-ers sẽ luôn giữ cho mình niềm đam mê với thể thao để có thể xây dựng một nền tảng thể lực vững chắc cho bản thân mình.

Everybody created an exciting sport day after classes with books and knowledge. Hope that UTS-ers will always maintain their passion with sport to build a strong physical strength for themselves.

NGÀY HỘI TOÁN HỌC MỞ 2021

MUÔN MÀU THẾ GIỚI TOÁN HỌC KỲ THỨ

MATH OPEN DAY 2021: FANTASTIC MATHEMATICS WORLD

Vào ngày 17/01, UTS đã chào đón rất nhiều Quý Phụ huynh và các bạn học sinh đến từ các trường phổ thông trên địa bàn thành phố Hồ Chí Minh và các tỉnh lân cận đến tham gia Ngày hội Toán học mở 2021.

Đây là cơ hội tuyệt vời để Quý Phụ huynh và các bạn học sinh trải nghiệm không gian Toán học – Khoa học đầy thú vị. Qua đó, các bạn nhỏ được tự do khám phá niềm đam mê Toán học của bản thân: ngắm nhìn các mô hình khoa học do chính tay các học sinh trường UTS lắp ráp và chế tạo, tương tác công nghệ in 3D, khu lắp ráp mô hình, triển lãm các sản phẩm STEM. Chính những hoạt động này khiến trí tò mò của các học sinh được kích thích. Các em tham gia Ngày hội với đầy sự say mê, thích thú.

On 17th of January, UTS sincerely welcomed lots of parents and students from many different schools in Ho Chi Minh city and surrounding provinces to join Math Open Day 2021.

This is a wonderful opportunity for parents and students to experience the interesting Mathematics – Science space. Via that, our little children were able to freely explore their passion for Math: contemplate the science mock-ups created by UTS students, interact with 3D technology, robot assembly, STEM products exhibition. These activities stimulated curiosity of students. Students enjoyed the holiday of Math with interest and passion.

[Xem thêm/See more](#)





Nằm trong khuôn khổ Ngày hội Toán học mở 2021, buổi trò chuyện với chủ đề “Học Toán để làm gì?” cũng thu hút rất nhiều sự quan tâm của Quý Phụ huynh và các em học sinh. Với sự tham gia của PGS. TS. Đỗ Bá Khang – Viện Công nghệ châu Á, TS. Hoàng Lê Minh – Trưởng khoa Công nghệ thông tin Đại học Văn Lang, từng là người Việt Nam đầu tiên đạt Huy chương vàng Toán quốc tế, cô Nguyễn Thị Ngọc Lan – Hiệu trưởng Trường Quốc tế Nam Mỹ UTS và thầy Nguyễn Đức Danh – Tổ trưởng Tổ Toán, Giáo viên Trường Quốc tế Nam Mỹ UTS, buổi trò chuyện mang lại nhiều góc nhìn rộng mở về ứng dụng của Toán học trong chương trình phổ thông cũng như những lời khuyên bổ ích cho các bậc cha mẹ trong hành trình khai phá và phát triển niềm vui thích học Toán của con trẻ.

Within the framework of Math Open Day 2021, the talk show “What do we learn Mathematics for?” attracted many parents and students. With the participation of Ass. Prof, Ph.D. Do Ba Khang - Visiting Faculty at Asian Institute of Technology, Dr. Hoang Le Minh - The first Vietnamese who won the gold medal at International Mathematics Olympic, Dean of Faculty of Information Technology at Van Lang University, Ms. Nguyen Thi Ngoc Lan – Principal of UTS and Mr. Nguyen Duc Danh – Math Teacher of UTS, the talk show brought a wide range of perspectives on the application of Mathematics in school curriculum, as well as helpful recommendations for parents in exploiting and developing Math-loving spirit of their kids.



02

LỚP HỌC SÁNG TẠO

CREATIVE CLASS

Tiếp tục phát huy tinh thần học tập hăng say, rất nhiều lớp học sáng tạo đã được tổ chức tại UTS trong tháng vừa qua. Bên cạnh việc truyền tải kiến thức một cách dễ hiểu, các thầy cô của UTS đã tích cực sáng tạo và thay đổi phương pháp giảng dạy để khơi gợi hứng thú học tập cho học sinh.

Continuing proving the high learning spirit, many creative classes were organized at UTS during January. Besides transferring the knowledge simply, UTS' teachers actively created and changed their teaching methods to appeal students' interest in learning.

DỰ ÁN HỌC TẬP KHỐI TRUNG HỌC

TÌM HIỂU CÁC BỆNH NGUY HIỂM DO VIRUS GÂY RA

SECONDARY SCHOOL LEARNING PROJECT: UNDERSTANDING THE DANGEROUS DISEASES CAUSED BY VIRUSES

Sau khi tìm kiếm thông tin về các loại virus gây bệnh nguy hiểm, UTS-ers đã tổng hợp những kiến thức bổ ích dưới sự hướng dẫn của giáo viên. Sau đó, các bạn trình bày những kiến thức này dưới dạng một sản phẩm thiết kế có giá trị thực tiễn như: Poster, sổ tay, cẩm nang, tranh vẽ... Phương pháp học mới mẻ này giúp các bạn học sinh tiếp thu và ghi nhớ tốt hơn những kiến thức môn Sinh học tưởng chừng như rất “khó nhớ” đồng thời còn nâng cao nhận thức về việc phòng chống các loại bệnh do virus gây ra, nhất là trong giai đoạn COVID-19 đang diễn biến phức tạp.

After a period of researching for the information about dangerous viruses, students summarized the useful knowledge under the guidance of teachers.

From there, UTS-ers presented this knowledge in the form of a designed product with practical values such as poster, handbook, picture, etc. This new method helped students to learn better the knowledge of Biology which seems to be very “difficult-to-remember” and also raised awareness about the prevention of diseases, especially in a complicated period of COVID-19 pandemic.



Xem thêm/See more

DỰ ÁN LIÊN MÔN KHỐI 1 CÂY XANH QUANH EM

CROSS-CURRICULAR PROJECT GRADE 1: GREEN TREES AROUND US

Các bạn học sinh Khối 1 đã có cơ hội học hỏi thêm nhiều kiến thức về thế giới tự nhiên thông qua dự án liên môn Tự nhiên Xã hội – Mỹ thuật – Âm nhạc: “Cây xanh quanh em”. Trong hai tuần của dự án, các bạn nhỏ đã được tìm hiểu về các vấn đề như: cấu tạo của cây xanh, những lợi ích của cây xanh, cách trồng và chăm sóc cây xanh tại nhà.

Đặc biệt hơn, các bạn còn được tự tay vẽ tranh và làm nên những bức tranh từ lá khô vô cùng xinh xắn. Những bức tranh này đã được các bạn nhỏ tận tay gửi tặng các thầy cô và các cô chủ nhân viên của UTS như một món quà kỷ niệm nhân dịp năm mới sắp đến. Đồng thời, một phần không gian của khuôn viên của UTS cũng được tận dụng để trưng bày các tác phẩm này, tạo nên một không gian xanh vô cùng đáng yêu.

Students of Grade 1 had learnt a lot of knowledge about the natural world through the cross-curricular project including Social and Natural Sciences, Arts and Music named “Green trees around us”. During 2 weeks of this project, UTS-ers had learnt various things: tree structure, advantages of trees and how to grow trees at home.

Especially, they drew and made lovely paintings from the dry leaves. These paintings were given to UTS teachers and staffs as gifts for the upcoming New Year. Also, a part of UTS' campus was used to display these paintings which created a lovely green space there.

[Xem thêm/See more](#)



KHỐI 6

TÌM HIỂU VỀ BẢO TỒN ĐỘNG VẬT BẰNG NHỮNG GAM MÀU RỰC RỠ

GRADE 6: LEARNING ABOUT ANIMAL PROTECTION WITH GLOWING COLORS

Bằng những bức tranh đầy màu sắc do chính tay mình vẽ và tô màu, các học sinh lớp 6.1 đã mạnh dạn bày tỏ quan điểm của bản thân về việc bảo vệ các loài động vật như gấu, tê giác, hổ, gấu trúc, sư tử, cá voi. Đồng thời, mỗi bạn cũng đều ý thức rõ về trách nhiệm của bản thân trong việc bảo vệ các loài động vật này với mục tiêu chung là cân bằng hệ sinh thái và đảm bảo sự phát triển bền vững cho nhân loại.

With colorful paintings, students of Class 6.1 bravely raised their voices about protecting various animals such as bear, rhino, tiger, panda, lion, whale. Also, they were acknowledged about their responsibilities in protecting these animals with the final target is balancing the biosystem and ensuring the sustainable development of human beings.

[Xem thêm/See more](#)



KHỐI 12

45 PHÚT HÓA THÂN THÀNH DƯỢC SĨ

GRADE 12: 45 MINUTES OF BEING A PHARMACIST

Thay cho những tiết học lý thuyết có phần “khó nhằn” về Hóa Hữu Cơ, các UTS-ers khối 12 đã có 45 phút “hóa thân” thành dược sĩ - bắt tay vào tách chiết dược liệu từ những loại lá cây để bào chế thuốc. Các bạn học sinh đã được tìm hiểu về các hợp chất hữu cơ có khả năng chữa bệnh, nguồn gốc cũng như phương pháp tách chiết.

To replace a difficult organic chemistry lesson, our UTS-ers of Grade 12 had 45 minutes to impersonate and do the job of the pharmacist by making herbal extract. Our students learnt about organic compounds that have medicinal properties, their origins and extraction techniques.

[Xem thêm/See more](#)



KHỐI 6

KHI VĂN HỌC KHÔNG CHỈ ĐƠN GIẢN LÀ NHỮNG CON CHỮ

GRADE 6: WHEN LITERATURE IS NOT SIMPLY LETTERS!

Sau khi học sinh Khối 6 hoàn thành chuyên đề “Truyện dân gian”, các bạn đã nhận một đề bài thú vị: Mô hình hoá tác phẩm văn học dân gian. Các bạn học sinh được tự do lựa chọn tác phẩm truyện dân gian cũng như các chi tiết mình yêu thích nhất để dựng thành một mô hình. Nguyên liệu tạo nên mô hình cũng rất đơn giản và thân thiện với môi trường như: bìa carton, giấy màu, đất sét, keo, etc.

After students of Grade 6 had completed the special subject of “Folk tale”, they were given an interesting topic: Making models of folk tale to make them livelier! UTS-ers were free to choose the favorite folk tale as well as details in the folk tale to create their own models. The materials of models were all simple and environmentally-friendly, such as: carton cover, color paper, clay, glue, etc.

[Xem thêm/See more](#)



KHỐI 6-8

NHỮNG “CÔNG TY THỜI TRANG” MANG THƯƠNG HIỆU UTS-ERS

GRADE 6-8: UTS-ERS AND THEIR “FASHION COMPANIES”

Vào tiết học tiếng Anh, các bạn học sinh lớp 6.3 và 8.1 đã thành lập một công ty thời trang giả định, lên kế hoạch kinh doanh để gọi vốn và sáng tạo những bộ trang phục độc quyền của công ty để sử dụng trong 50 năm sau. Tiết học đã giúp các bạn có thêm nhiều kỹ năng trong cuộc sống như làm việc nhóm, thuyết trình bằng tiếng Anh, thuyết phục người khác và bảo vệ quan điểm của bản thân mình.

In English classes, students of Class 6.3 and 8.1 established assumed fashion companies, built business plans to crowdfund and created their exclusive costumes for 50 years later. These classes provided them with skills such as teamwork, giving presentation in English, convincing others and standing on their own opinions.

[Xem thêm/See more](#)



KHỐI 10-11

TỰ HÀO TINH THẦN DÂN TỘC VỚI SÂN KHẤU MÚA RỐI BÓNG LỊCH SỬ TẠI UTS

GRADE 10 – 11: NATIONAL PRIDE WITH THE SHADOW PUPPETRY OF HISTORY AT UTS

Học sinh khối 10 và 11 đã được tham gia vào dự án “Nghệ thuật múa rối bóng trong dạy học Lịch sử”. Các bạn đã cùng nhau trình diễn các tiết mục múa rối bóng để tái hiện trận chiến đấu chống quân Nam Hán trên sông Bạch Đằng của Ngô Quyền, cuộc kháng chiến chống quân xâm lược Tống của nhà Lý và những câu chuyện mang tính nhân văn trong thế chiến thứ nhất. Tại UTS, học sinh không chỉ được trang bị về kỹ năng và tri thức mà còn được khuyến khích tài năng, nâng cao khả năng cảm thụ nghệ thuật.

Students of Grade 10 and 11 participated in “The art of shadow puppetry in teaching History” project. They performed the shadow puppetry show to revive the battle between the Vietnamese commanded by Ngo Quyen and troops of the Southern Han on Bach Dang river, the resistance against the Tong invaders of Ly Dynasty and humane stories in the World War I. At UTS, students are not only equipped with knowledge and skills but also encouraged to develop talents and enhance the artistic sense.

[Xem thêm/See more](#)



KHỐI TIỂU HỌC THỬ TÀI KIẾN THỨC CÙNG NHỮNG CUỘC THI THÚ VỊ TẠI UTS

PRIMARY SCHOOL: KNOWLEDGE CHALLENGES WITH INTERESTING
GAMESHOWS AT UTS



Trong tháng vừa qua, các bạn nhỏ khối Tiểu học đã có cơ hội thi tài tại hai cuộc thi vô cùng hấp dẫn: Rung chuông vàng và Nhanh như chớp nhí. UTS-ers được trả lời các câu hỏi trải dài ở nhiều môn học như Toán, Tiếng Việt, Tiếng Anh, Lịch sử, Địa lý, Khoa học – Tự nhiên và Xã hội. Thêm vào đó, tinh thần đồng đội cũng được các bạn nhỏ phát huy một cách vô cùng tốt. Hoạt động này đã giúp các bạn nhỏ ôn luyện kiến thức với một tinh thần vui vẻ và thoải mái nhất.

In this month, primary students participated in 2 interesting gameshows: Ring the Golden Bell and Lightning Quiz Kids. UTS-ers answered question in lots of subjects such as Mathematics, Vietnamese, English, History, Geography, Sciences – Social and Natural Sciences. In addition, the team spirit was raised very well. These gameshows helped students review their lessons in the happiest and most comfortable spirit.



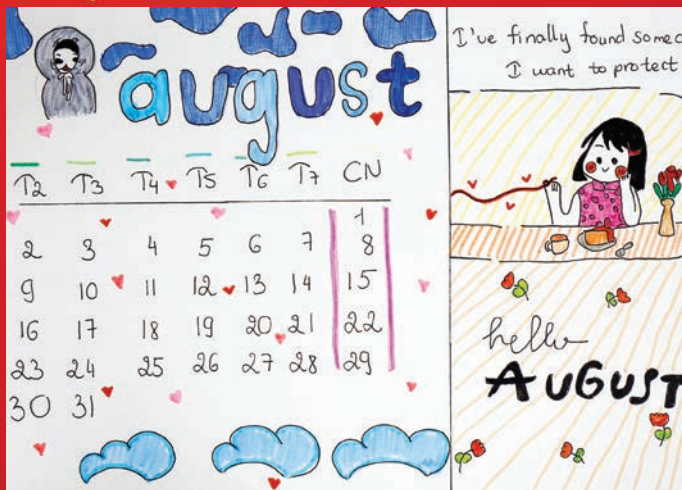
KHỐI 7-8

UTS-ERS KHOE HOA TAY CÙNG “BỘ LỊCH ĐỂ BÀN 2021 HANDMADE”

GRADE 7, 8: UTS-ERS SHOWING THEIR WHORLS WITH “2021 HANDMADE TABLE CALENDAR”

Năm mới đến cũng là lúc những bộ lịch để bàn được trưng bày để nhắc nhở cho chúng ta về các mốc thời gian của cả một năm dài. Bằng cách vận dụng các kiến thức của môn Mỹ thuật và sự sáng tạo của riêng mình, các bạn học sinh Khối 7 và 8 đã tự tay làm nên những bộ lịch để bàn rực rỡ với các phong cách khác nhau như 12 con giáp, ngày Tết cổ truyền, hoạt hình,... Hãy cùng nhau ngắm nhìn những thành phẩm đáng yêu của các bạn nhỏ nhé!

New year is coming and it's time for us to use table calendars to remind of milestones of a year ahead. By using Arts knowledge and their creativity, students of Grade 7 and 8 completed the glowing table calendars themselves in various concepts: the Zodiac, traditional Tet holiday, animation, etc. Let's have a look at lovely table calendars of our students!



03

NHỊP SỐNG HỌC ĐƯỜNG

SCHOOL LIFE

UTS vô cùng sôi động trong tháng 1 với rất nhiều hoạt động như Lễ Sơ kết Học kỳ 1 hay Global Champions 2020. Các bạn học sinh còn được tham gia vào các chương trình đào tạo định hướng nghiệp để tìm ra ngành nghề phù hợp với bản thân trong tương lai.

UTS is exciting in January with other activities: 1st semester closing ceremony, Global Champions 2020. Students also joined career consultation program to find out the appropriate major for themselves.

HỌC KỲ 1 TUYỆT VỜI VÀ Ý NGHĨA TẠI UTS

WONDERFUL AND MEANINGFUL 1ST SEMESTER AT UTS

Sáng ngày 18/01, Lễ Sơ kết Học kỳ 1 năm học 2020 - 2021 đã diễn ra với sự tham gia của đông đủ các thầy cô giáo cùng các bạn học sinh. Các bạn nhỏ đã trình bày các tiết mục đồng diễn đầy vui tươi và đáng yêu, tạo thêm không khí sôi động cho buổi lễ. Theo sau đó, các phần thưởng được trao tặng cho các bạn học sinh đạt thành tích xuất sắc, ghi nhận những nỗ lực của các UTS-ers trong suốt một học kỳ đã qua

On 18th of January, the 1st semester of 2020 – 2021 school year closing ceremony had taken place with full participation of Teachers and Students. In the opening of the ceremony, students performed joyful and lovely performances which made the ceremony more exciting. Thereon, rewards were given to excellent students as records of their efforts during the 1st semester.

[Xem thêm/See more](#)



DÀN “DIỄN VIÊN NHÍ” UTS BẢN LĨNH VÀ XUẤT SẮC TRÊN SÂN KHẤU KỊCH CHUYÊN NGHIỆP

BRAVERY AND EXCELLENCE OF UTS’ “LITTLE ACTORS” ON THE PROFESSIONAL DRAMA STAGE

Vở kịch “Làm bạn với bầu trời” với sự tham gia của các “diễn viên nhí” UTS đã kết thúc thành công tốt đẹp tại Nhà hát Thành phố Hồ Chí Minh vào tối ngày 07/01. Trải qua nhiều tháng dài tập luyện cùng ekip, các bạn nhỏ đã tạo nên một màn trình diễn đầy cảm xúc và sự chiêm nghiệm, đặc biệt về giá trị của gia đình, tình bạn và sự đồng cảm trong cuộc sống.

The drama “Make friends with the sky” with participation of UTS’ “little actors” ended successfully at Ho Chi Minh City Opera House on 7th of January night. After months of practicing with ekip, our students had created an emotional performance with several thoughts which stayed in the audiences’ memories, especially the value of family, friendship and empathy in our lives.

[Xem thêm/See more](#)



HỘI THẢO “CHIA SẺ VÀ PHÁT TRIỂN” - CÙNG CHẤP CÁNH NHỮNG ƯỚC MƠ DU HỌC

“SHARE AND GAIN” SEMINAR – TOGETHER WITH OVERSEAS STUDY DREAMS

Hội thảo hướng nghiệp “Share and Gain” do UTS phối hợp tổ chức với Tập đoàn Giáo dục Thụy Sĩ – SEG đã đem đến cho các bạn học sinh từ Khối 9 đến Khối 12 những thông tin bổ ích về ngành “Nhà hàng và khách sạn” – một trong những ngành nghề phát triển mạnh mẽ nhất tại đất nước châu Âu xinh đẹp này. Các bạn học sinh không chỉ lắng nghe phần trình bày của diễn giả mà còn tích cực tương tác, tham gia mini game vận dụng kiến thức để ghi nhớ lâu hơn.

The “Share and Gain” seminar organized by UTS and Swiss Education Group brought to UTS-ers helpful information about “Restaurant and Hospitality” major – one of the strongest careers at Switzerland. Students not only listened to the presentation of speakers carefully but also actively interacted with speakers, joined mini game in order to remember the sharing longer.

[Xem thêm/See more](#)



“GLOBAL CHAMPIONS 2020”: NGÀY HỘI CỦA NHỮNG NHÀ VÔ ĐỊCH “BẤT KHẢ CHIẾN BẠI”

“GLOBAL CHAMPIONS 2020” – FESTIVAL OF “UNDEFATABLE” CHAMPIONS

Ngày 10/1, cuộc thi “Global Champions 2020” với chủ đề “Bất khả chiến bại” đã diễn ra thành công tốt đẹp tại Khu phức hợp giáo dục Văn Lang. Trải qua một ngày tranh tài với hơn 100 đội thi, các “công dân toàn cầu” đã có cơ hội thử thách kiến thức và khả năng tiếng Anh, đồng thời rèn luyện các kỹ năng qua các chặng thi đấu hấp dẫn. Hoàng Minh Đức – học sinh lớp 6.3 của Trường Quốc tế Nam Mỹ UTS – đã góp mặt trong đội thi giành giải thưởng “Đội có điểm số cao nhất” của cuộc thi.

On 10th of January, “Global Champions 2020” competition with the theme “Undefeatable” had successfully taken place in Van Lang Education Complex. Throughout a day of competing among 100 teams, our “global citizens” combined their knowledge and skills to overcome all interesting rounds of “Global Champions 2020”. Hoang Minh Duc – student of Class 6.3 of UTS – was awarded “The Highest Score Team” with his team.



[Xem thêm/See more](#)



Nằm trong khuôn khổ “Global Champions 2020”, Trường Quốc tế Nam Mỹ UTS hân hạnh đồng hành với hai sự kiện: Hội thảo “Bắt bệnh cha mẹ của Gen Z” dành cho Phụ huynh và cuộc thi “UTS Golden Bell” dành cho các bạn học sinh tài năng.

Hội thảo “Bắt bệnh cha mẹ của Gen Z” có sự tham gia của Tiến sĩ Nguyễn Chí Hiếu - Tiến sĩ Đại học Stanford, Thành viên Hội đồng chuyên môn của UTS. Quý Phụ huynh tham dự đã có cơ hội được lắng nghe những lời chia sẻ cũng như được giải đáp các thắc mắc về vấn đề nuôi dạy con trẻ trong giai đoạn con bước chân vào cấp Hai – thời điểm tuổi dậy thì với sự phát triển tư duy trừu tượng cùng cái tôi được định hình một cách rõ rệt.

Within the framework of “Global Champions 2020”, UTS had organized two events: “Learn to be Gen Z Parents” seminar for parents and “UTS Golden Bell” contest for students.

“Learn to be Gen Z Parents” seminar welcomes the participation of Dr. Nguyen Chi Hieu - Doctor of Stanford University, Member of UTS Academic Board. Parents were shared about various problems when their children enrolled in Secondary School – the period of puberty with clear development of abstract thinking and ego.



Tại cuộc thi “UTS Golden Bell” được tổ chức bởi các thầy cô thuộc Chương trình Quốc tế của UTS, các thí sinh đã vượt qua những câu hỏi thú vị bằng tiếng Anh trải dài trong nhiều lĩnh vực. Cuộc thi đã thu hút sự tham gia của 100 bạn nhỏ ở nhiều độ tuổi. Qua 5 vòng loại và vòng chung kết hấp dẫn, các bạn học sinh đã chứng tỏ mình không chỉ sở hữu lượng kiến thức sâu rộng mà còn có khả năng tiếng Anh xuất sắc để có thể trả lời chính xác các câu hỏi của cuộc thi.

In the “UTS Golden Bell” contest organized by UTS, our contestants answered questions of various subjects. The contest attracted 100 students at different ages. After 5 qualification rounds and a fascinating final round, students proved that they not only possessed perfect knowledge but also excellent English skill to answer all the questions exactly.



HỌC BỔNG “UTS ƯƠM DƯỠNG NHÂN TÀI”: BƯỚC ĐỆM CHO NHỮNG TÀI NĂNG XỨNG ĐÁNG

“UTS GROWING TALENTS” SCHOLARSHIP: FIRST STEP OF DESERVED TALENTS

Trong năm 2020, đã có ba gương mặt học sinh xuất sắc giành được học bổng “UTS Ươm dưỡng nhân tài 2020”. Sau một học kỳ học tập và rèn luyện chăm chỉ, các bạn đã có những chia sẻ về ý nghĩa của học bổng đối với bản thân mình.

Với Minh Anh (Lớp 9.1), học bổng trị giá 70% trong năm học này đã giúp cho cô bạn có được những ngày tháng học tập và trải nghiệm đầu tiên tại UTS – một môi trường được Minh Anh nhận xét là vô cùng hiện đại và mới mẻ với đội ngũ giáo viên dành nhiều sự quan tâm cho học sinh của mình. Minh Anh rất yêu thích UTS và mong muốn sẽ tiếp tục được học tập tại đây trong thời gian tới.

Còn với Bảo Uyên (Lớp 9.1), cô bạn gọi suất học bổng trị giá 50% của mình là một món quà vô cùng ý nghĩa mà UTS đã trao tặng cho mình. Bảo Uyên rất yêu thích UTS bởi trường đã dạy cho mình những kiến thức hay cùng với những kỹ năng mềm - là những hành trang cần thiết cho chặng đường tương lai của bản thân.

Khác với hai cô bạn của mình, Đăng Huy (Lớp 11.1) coi phần học bổng trị giá 70% mà mình nhận được là một động lực vô cùng to lớn. Nhờ có học bổng, Đăng Huy đã giúp đỡ gia đình trang trải một phần học phí, đồng thời đã thúc đẩy cậu bạn tích cực học tập nhiều hơn, sâu hơn và rộng hơn để có thể tiếp tục đạt được các giải thưởng tương tự trong thời gian tới.

In 2020, there were 3 students who received “UTS Growing talents” scholarship. After a hard learning and training semester, they shared about the meaning of the scholarship to themselves.

With Minh Anh (Class 9.1), the 70% scholarship in this school year gave her the first days ever learning and experiencing at UTS. This is a new and modern environment with dedicated teachers who always take care of students, said Minh Anh. She loves UTS and hopes to continue her learning journey at UTS.

To Bao Uyen (Class 9.1), she thinks that the 50% scholarship is a meaningful gift from UTS. She loves UTS as this school taught her great knowledge as well as soft skills which will be very necessary in the future path of herself.

Unlike the two girls, Dang Huy (Class 11.1) considers the 70% scholarship as a great motivation. Because of this scholarship, he helped his family with the tuition fees and pushed him learning more and more in order to achieve the similar prizes in the future.

Xem thêm/See more



04

CHÀO ĐÓN TẾT CỔ TRUYỀN CÙNG UTS-ERS

NEW YEAR'S GREETINGS

Năm mới Tân Sửu đang đến gần với sự háo hức của các bạn nhỏ Trường Quốc tế Nam Mỹ UTS. Đây là dịp để các bạn có thể nghỉ ngơi sau những ngày học tập căng thẳng, được vui chơi với gia đình cũng như nhận về những bao lì xì may mắn. Hãy cùng xem qua những lời chúc ý nghĩa mà các UTS-ers đã gửi đến tất cả mọi người nhân dịp năm mới sắp đến nhé!

The traditional Tet holiday is coming with excitement of students of US Vietnam Talent International School. This is an opportunity for them to relax after anxious terms, gather with their families and receive lucky money. Let's have a look through meaningful greetings of UTS-ers for the upcoming Tet holiday!



Con chúc mọi người năm mới an khang thịnh vượng, chúc ông bà sống lâu trăm tuổi, chúc cô chú làm ăn phát đạt! Chúc mừng năm mới tất cả mọi người!

I wish everyone a happy and prosperous new year, wish my grandparents living up to a hundred years old, and wish everyone doing a successful business! Happy New Year everyone!

Đỗ Hoàng Nhật Mi – Lớp 3.1

Con chúc các thầy cô và các bạn của trường UTS một năm mới thật sung túc, vui vẻ và hạnh phúc bên gia đình và bạn bè của mình!

I wish UTS's teachers and students have a great new year with families and friends!

Lê Phúc Tường Nghi – Lớp 4.2



Con chúc mọi người an khang thịnh vượng, dồi dào sức khỏe, vạn sự như ý trong năm mới nhé!

I wish everyone a prosperous and healthy new year and everything will be as your wish!

Trần Nhã Kỳ – Lớp 5.1

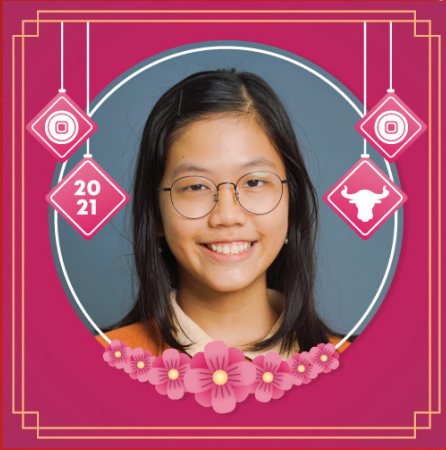


Chúc mọi người năm mới vui vẻ, hạnh phúc và có nhiều may mắn và ấm áp bên gia đình cả năm nhé!

I wish everyone a happy and lucky new year with families.

Trần Bảo Minh - Lớp 6.3





Năm mới 2021, con chúc mọi người một năm mới an khang, có nhiều sức khỏe để có thể nỗ lực và phấn đấu hết mình trong công việc và học tập. Hơn nữa, con chúc thầy cô và bố mẹ cố gắng hết sức để có thể gặt hái được nhiều thành công nữa ạ!

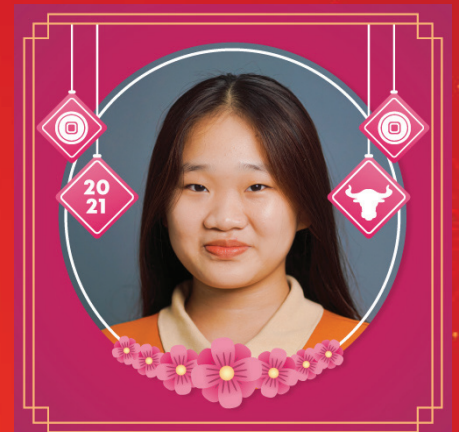
In the new year 2021, I wish everyone a happy year with health to try your best in working and studying. Moreover, I wish teachers and parents can achieve more success!

Phạm Bảo Ngọc – Lớp 7.1

Năm mới đến, con xin chúc mọi người có sức khỏe dồi dào, lúc nào cũng may mắn và hạnh phúc bên gia đình mình trong đêm Giao thừa cũng như một năm dài sắp tới!

For the new year, I wish everyone a stable health, luckiness and happiness with your families in the New Year's Eve and a long year ahead.

Phạm Hoàng Khánh Nguyên - Lớp 8.2



Con chúc mọi người một năm mới thật suôn sẻ, may mắn và đặc biệt là hạnh phúc bên gia đình của mình!

I wish everyone a lucky year and always be happy with your families!

Trương Lê Bảo Uyên – Lớp 9.1



Năm mới đã đến, con xin chúc mọi người thật nhiều sức khỏe và hạnh phúc, làm ăn phát đạt và thành công trong cuộc sống!

New year is coming and I wish everyone health, happiness and success in lives!

Đoàn Minh Khoa - Lớp 10.1





UTS
US Vietnam
Talent International
School

📍 Cổng 1: 69/68 Đặng Thùy Trâm, P.13, Q. Bình Thạnh
Cổng 2: 80/69 Dương Quảng Hàm, P.5, Q. Gò Vấp

☎️ (028) 710 78887

✉️ info@utschool.edu.vn

🌐 utschool.edu.vn